

ROMAN CATHOLIC CHURCH OF SAINT THOMAS AQUINAS

IGLESIA CATOLICA ROMANA

10970 Bywood Dr. (& East Glen), El Paso, TX 79936 - 915-592-1313
Email: saintthomasa@sbcglobal.net, Website: www.stthomas-elpaso.com

PASTOR

Rev. Ken Ducre

DEACONS

Joe Soto

Frank Segura

Ricardo Corella

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Saturday/Sábado

Vigil/Vigilia

4:00pm, English

Sunday/Domingo

8:30am, English

10:00am, Español

12:00pm, English

Weekdays/Diaria

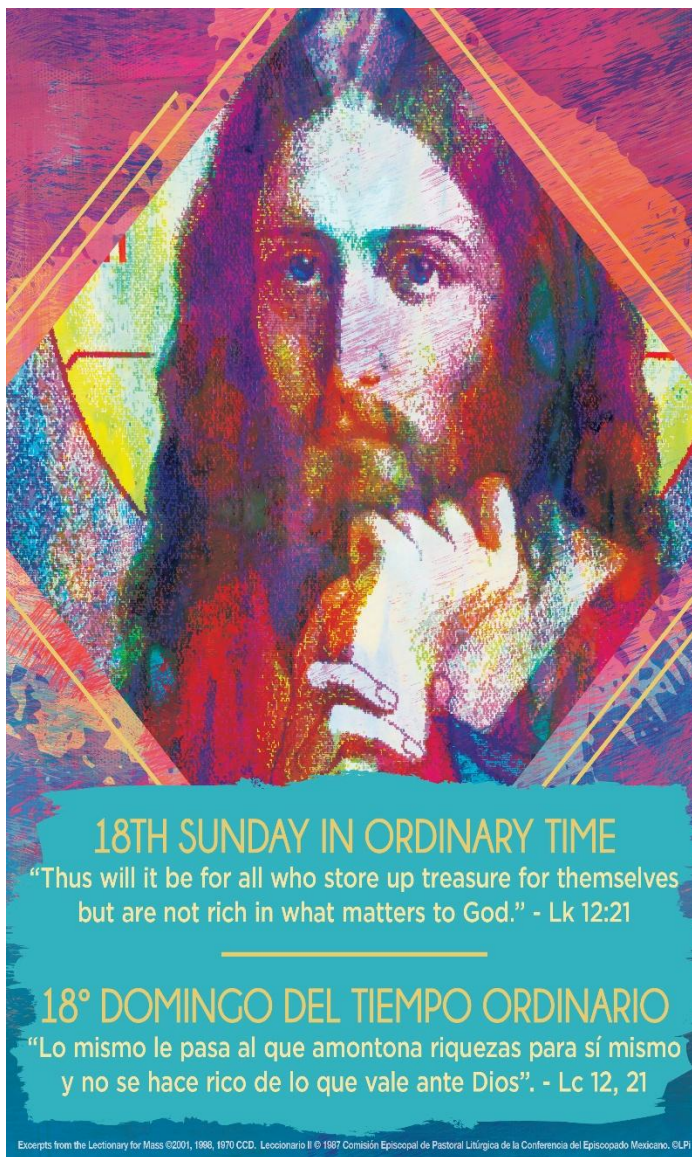
5:30pm

Mon. & Wed. English
Martes y Viernes Español

Thursday/Jueves

Liturgy of the Word &
Adoration

Liturgia de la Palabra y
Adoración



18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Thus will it be for all who store up treasure for themselves
but are not rich in what matters to God." - Lk 12:21

18° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Lo mismo le pasa al que amontona riquezas para sí mismo
y no se hace rico de lo que vale ante Dios". - Lc 12, 21

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1986, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano, CILP

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

6:00 - 7:00pm

OFFICE HOURS

Monday - Friday

9:00am - 6:00pm

Saturday 2:00pm-5:00pm

Sunday 8:30am-1:00pm

Member of the
El Paso Inter-religious
Sponsoring Organization
(EPISO).

Working to end poverty
and injustice
in the Borderland.

RELIGIOUS FORMATION

EDUCACION RELIGIOSA

Program for children and
adults to receive
Sacraments of Christian
Initiation.

Programa de preparación
para recibir sacramentos de
iniciación cristiana.
Disponible para niños y
adultos.

WEDDINGS/BODAS

Parishioners, registered or living within
Parish boundaries, please contact pastor
six months before planned wedding
date.

Parroquianos, registrados o residentes
de nuestra área parroquial, comunicarse
con el párroco al menos seis meses antes
de la fecha en que planean casarse.

BAPTISMS/BAUTISMOS

Celebrated the second
Saturday of the month.
Please call the office for
additional information.

Se celebran el segundo
sábado de cada mes. Favor
de llamar a la oficina para
información adicional.

QUINCEAÑERAS/OS

All boys and girls enrolled in our
Religious Formation program are
welcome to celebrate their 15th birthday
at the parish.

Todos los niños y niñas inscritos en
nuestro programa de Formación
Religiosa son bienvenidos a celebrar su
cumpleaños número 15 en la parroquia.



Welcome to the community of Saint Thomas Aquinas! We are Blessed to have you with us.

We want to be living proof to you of the Love and Peace of Jesus Christ our Lord.

We pray your time with us is a blessing for you as well! Welcome and God Bless!

¡Bienvenido a la comunidad de Santo Tomás de Aquino! Ya sea usted un vecino o un visitante que está de paso, sepa que es una bendición tenerlo con nosotros.

Queremos ser para usted una prueba viva del amor y la paz de Jesucristo nuestro Señor. ¡Oramos que su tiempo con nosotros sea una bendición para usted también! ¡Bienvenidos y Bendiciones!

GOSPEL MEDITATION

Once I went to a hospice facility to celebrate Last Rites for an elderly dying man. His family had told me that he had been uncommunicative for days. At the conclusion of the ritual, we began to recite the Our Father prayer. To everyone's surprise, his lips moved, clearly mouthing the words to the Lord's prayer. Stripped of most of his faculties, the man could still pray those precious God-given petitions. A lifetime of prayer had planted the words even deeper than his failing consciousness.

Do we want the Lord's prayer to be as deeply embedded in us? If we want to be people of hope, we should. Recall that our Lord immediately follows the prayer by saying: "Ask, and it will be given to you; search, and you will find; knock, and the door will be opened to you" (Luke 11:9). We only ask, search and knock because we hope that the request is not in vain. Everything we could possibly hope for is contained in the prayer. Praying the Our Father deepens our hope.

We should consciously pour all our hopes into the Lord's prayer; we should allow it to be an expression of hope, not simply rote words. Then, over time, it builds up our hope in God. It sinks deep into our souls and bodies. How blessed we are when these words of hope are on our lips, even when everything else seems to fail. **Father John Muir**

LIVE THE LITURGY

"Lord, teach us to pray." The disciples are asking how to approach God, how to communicate with Him. Jesus' answer? Have no fear, and have no embarrassment. God waits at the door. Knock. The conversation is yours to start. ©LPI

VIVIR LA LITURGIA

"Señor, enséñanos a orar". Los discípulos preguntan cómo acercarse a Dios, cómo comunicarse con Él. ¿La respuesta de Jesús? No tengan miedo y no tengan vergüenza. Dios espera a la puerta. Llama. La conversación es tuya para comenzar. ©LPI

MEDITACIÓN EVANGÉLICA

¿Te has preguntado alguna vez cuál es la mejor manera de hacer oración? Quizá la respuesta sea "de muchas maneras". A lo mejor explicarás las diferentes formas de hacer oración. Cada persona tiene su experiencia de oración. El Catecismo de la Iglesia Católica, en su número 2564, nos ayuda a comprender mejor lo que es orar: "La oración cristiana es una relación de Alianza entre Dios y el hombre en Cristo. Es la acción de Dios y del hombre; brota del Espíritu Santo y de nosotros, dirigidas por completo al Padre, en unión con la voluntad humana del Hijo de Dios hecho hombre". Santa Teresa del Niño Jesús, en sus manuscritos autobiográficos, decía sobre su experiencia de oración (C25 r.): "Para mí, la oración es un impulso del corazón, una sencilla mirada hacia el cielo, un grito de agradecimiento y de amor tanto desde dentro de la prueba como desde dentro de la alegría". El Catecismo de la Iglesia Católica, en su número 2759, nos enseña: "Estando él [Jesús] en cierto lugar, cuando terminó, le dijo uno de sus discípulos: 'Maestro, enséñanos a orar, como enseñó Juan a sus discípulos'" (Lucas 11:1). En respuesta a esta petición, el Señor confía a sus discípulos y a su Iglesia la oración cristiana fundamental. San Lucas da de ella un texto breve (con cinco peticiones [Lucas 11:2-4]). San Mateo nos transmite una versión más desarrollada (con siete peticiones [Mateo 6:9-13]). La tradición de la Iglesia ha conservado el texto de San Mateo. El Padrenuestro es fundamental para todo cristiano. Recémoslo siempre con fe. ©LPI



(PRACTICING) CATHOLIC

The Barn

It's 9:08 on a Saturday morning, and I am too darn busy for confession.

I've probably written before about how hard I find it to get to confession — I say 'probably' because I really can't remember. I whine about it so frequently that it's hard to tell if I've made it the subject of a written piece or if it is simply an oft-recited refrain from the Litany of Colleen's Perpetual Complaints.

During the week, it's tough to get to confession because I have little kids who are attached to me like Velcro, and I don't need them listening in on (and eventually repeating to everyone) my sins. On the weekend it's a little easier, but our parish doesn't offer it before or after Sunday Mass, just on Saturdays. Saturday is when I get most of my work done, so getting absolution usually comes at the expense of productivity.

And that, friends, right here, is my barn. Productivity. That's the proverbial storehouse of my earthly harvest. For the rich man in the parable, it's a literal barn, filled to bursting with sellable crops. For you it might be money or your job title or what your life looks like to other people on social media. For me, it's Getting Things Done. That's my barn, the repository that holds the whole of my worldly preoccupations.

And it's so full I want to tear it down and build a new one. A bigger one. One that can hold more worry, more time for work, more focus on output and crossing things off a to-do list. Vanity of vanities, indeed.

If I die tonight, the deadlines will go unmet, and no one will even notice. But God, when He meets me in the world to come, will surely ask me why I couldn't take 45 minutes to accept a gift He tried again and again to give me.

I have to burn the barn, friends. I don't want to, but I have to. I'm closing my laptop and going to church. ©LPI

(PRACTICANDO) CATÓLISMO

El Granero

Son las 9:08 de un sábado por la mañana y estoy demasiado ocupada para confesarme.

Probablemente he escrito antes sobre lo difícil que me resulta llegar a la confesión, digo "probablemente" porque realmente no puedo recordar. Me quejo de ello con tanta frecuencia que es difícil saber si lo he convertido en el tema de una pieza escrita o si es simplemente un estribillo recitado a menudo de la Letanía de las Quejas Perpetuas de Colleen.

Durante la semana, es difícil confesarme porque tengo niños pequeños que están pegados a mí como Velcro, y no necesito que escuchen (y eventualmente repitan a todos) mis pecados. Los fines de semana es un poco más fácil, pero nuestra parroquia no lo ofrece antes o después de la misa dominical, solo los sábados. El sábado es cuando termino la mayor parte de mi trabajo, por lo que obtener la absolución generalmente se produce a expensas de la productividad.

Y eso, amigos, aquí mismo, es mi granero. La productividad. Ese es el proverbial almacén de mi cosecha terrenal. Para el hombre rico de la parábola, es un granero literal, lleno a reventar de cosechas vendibles. Para ti, puede ser el dinero, el título de tu trabajo o cómo se ve tu vida para otras personas en las redes sociales. Para mí, es hacer cosas. Ese es mi granero, el depósito que contiene todas mis preocupaciones mundanas.

Y está tan lleno que quiero derribarlo y construir uno nuevo. Uno más grande. Uno que pueda contener más preocupaciones, más tiempo para el trabajo, más enfoque en la producción y en tachar cosas de una lista de tareas pendientes. Vanidad de vanidades, en efecto.

Si muero esta noche, los plazos no se cumplirán y nadie se dará cuenta. Pero Dios, cuando se encuentre conmigo en el mundo venidero, seguramente me preguntará por qué no pude tomarme 45 minutos para aceptar un regalo que Él trató de darme una y otra vez. Tengo que quemar el granero, amigos. No quiero, pero tengo que hacerlo. Cierro mi laptop y me voy a la iglesia. ©LPI

LA
Transfiguración
DE Jesús

WHY DO WE DO THAT?

Watching Mass on TV

Does watching Mass on TV fulfill my Sunday obligation?

In the age of instant communication, email, voice mail and teleconferencing, many people wonder if these media of communication can be used for sacraments. Many priests, I am sure, have had people ask about going to confession on the phone. While it may seem like a convenient way to do things, there are many reasons why we don't.

Watching the Mass on television can be a good thing, especially for those who are shut-in. But it really doesn't fulfill our obligation. The obligation to attend Mass is more than just simply listening to the Mass or following the prayers and the readings. Gathering together as a community of faith is important. Sacraments are community events where we encounter God and one another. When we gather together, we are most visibly the Church, the Body of Christ. Besides, television is a one-way medium. It allows us to watch without really being able to give a response. In faith, our response is as important as anything that we hear. We need to take an active part in the religious expression of our community.

©LPI

DEVOTIONS, EXPLAINED!

Holy Hour

A holy hour is the practice of spending one hour's time in the presence of the Blessed Sacrament, praying and meditating on the agony of Jesus Christ.

¡DEVOCIONES, EXPLICADAS!

Hora Santa

Una hora santa es la práctica de pasar una hora en presencia del Santísimo Sacramento, orando y meditando sobre la agonía de Jesucristo.

¿POR QUÉ HACEMOS ESO?

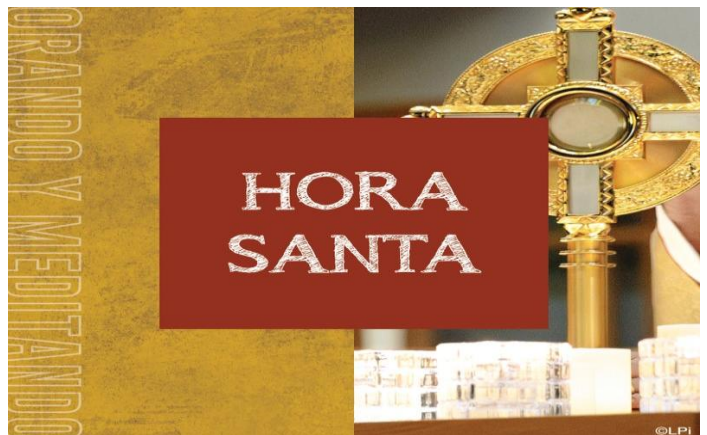
Ver la Misa en la Televisión

¿Ver la misa en la televisión cumple con mi obligación dominical?

En la era de la comunicación instantánea, el correo electrónico, el correo de voz y las teleconferencias, muchas personas se preguntan si estos medios de comunicación se pueden utilizar para los sacramentos. Por seguro que muchos sacerdotes han tenido personas que han preguntado sobre confesarse por teléfono. Si bien puede parecer una forma conveniente de hacer las cosas, hay muchas razones por las que no lo hacemos.

Ver la misa en la televisión puede ser algo bueno, especialmente para aquellos que están encerrados. Pero realmente no cumple con nuestra obligación. La obligación de asistir a Misa es algo más que simplemente escuchar la Misa o seguir las oraciones y las lecturas. Es importante reunirse como una comunidad de fe. Los sacramentos son eventos comunitarios en los que nos encontramos con Dios y con los demás. Cuando nos reunimos, somos más visiblemente la Iglesia, el Cuerpo de Cristo. Además, la televisión es un medio unidireccional. Nos permite mirar sin poder realmente dar una respuesta. En la fe, nuestra respuesta es tan importante como cualquier cosa que escuchemos. Necesitamos tomar parte activa en la expresión religiosa de nuestra comunidad.

HORA
SANTA



©LPI

EVERYDAY STEWARDSHIP

What We Store in the Barn

I once knew a godly woman who had truly tasted the bitterness of this earthly life. This woman knew pain. She knew sacrifice. She knew hard labor and loss, including the death of a cherished child. She worked each day at a low-paying job, waiting patiently for her 65th birthday, when she could retire and devote herself full-time to her grandchildren. She crossed off the dwindling days on her calendar like a first grader waiting for Christmas.

Ninety-eight days before she was set to retire, she died suddenly. Her name was erased from the schedule at work and penciled over with that of her replacement hire.

All things are vanity.

I think we all know someone like this, don't we? If the details aren't exactly the same, the outline of the story is: someone labors "with wisdom and knowledge and skill," in the words of Ecclesiastes. And what profit comes to him? Sorrow and grief all his days. The proverbial barn filled with harvest and left to rot.

But I'll let you in on a secret: this isn't a sad story. I've only told you part of it.

This woman heard, daily, the voice of God, and against it she never hardened her heart, whatever news it brought her. This woman loved as hard as she worked. Every action was a form of evangelization. To talk to her was to feel the embrace of Christ.

As much as she waited for that retirement that never came, it was never the harvest in her barn.

This is what it means to be a true steward: to seek what is above. — Tracy Earl Welliver, MTS ©LPI



MAYORDOMÍA COTIDIANA

Lo que almacenamos en el granero

Conocí a una mujer piadosa que experimentó la amargura de esta vida terrenal. Esta mujer conoció el dolor. Conoció el sacrificio. Conoció el trabajo duro y la pérdida, incluyendo la muerte de un hijo querido. Trabajaba a diario en un empleo mal pagado, esperando pacientemente su 65.º cumpleaños, cuando podría jubilarse y dedicarse por completo a sus nietos. Tachaba los días que se agotaban en su calendario como un niño de primer grado esperando la Navidad. Noventa y ocho días antes de su jubilación, falleció repentinamente. Su nombre fue borrado del horario laboral y sustituido por el de su reemplazo.

Todo es vanidad.

Creo que todos conocemos a alguien así, ¿no? Si bien los detalles no son exactamente los mismos, la historia se resume así: alguien trabaja "con sabiduría, conocimiento y habilidad", en palabras del Eclesiastés. ¿Y qué provecho le viene? Tristeza y pena todos sus días. El proverbial granero lleno de cosecha y abandonado a su suerte.

Pero les contaré un secreto: esta no es una historia triste. Solo les he contado una parte.

Esta mujer escuchaba a diario la voz de Dios, y nunca endureció su corazón ante las noticias que le traía. Esta mujer amaba con la misma intensidad con la que trabajaba. Cada acción era una forma de evangelización. Hablar con ella era sentir el abrazo de Cristo.

Por mucho que esperara esa jubilación que nunca llegó, nunca llegó la cosecha en su granero.

Esto es lo que significa ser un verdadero administrador: buscar lo que está arriba.

**TRANSFORM
GREED INTO
GRATITUDE**

BLESSED SACRAMENT CANDLE VELA DEL SANTISIMO SACRAMENTO

This week the Blessed Sacrament perpetual candle is lit in memory of:

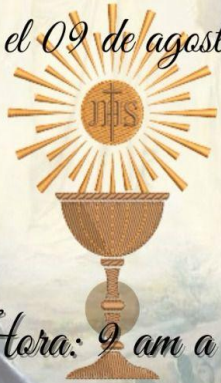
Esta semana la vela perpetua al Santísimo estará encendida en memoria de:

**Todos los
Fieles Difuntos**



*¡Qué bien se está aquí, Señor!
Mateo 17, 4*

*Te invitamos a nuestro retiro de oración y
alabanza el 09 de agosto.*



*Hora: 9 am a 2 pm
Invitan las Hijas del Fial
Traer algo para compartir
Ofrenda voluntaria*

*Lugar: parroquia Santo Tomas 10970
Bywood Dr, El Paso, TX 79936*

SEMINARIO SOBRE EL FIN DE VIDA

El Padre Ken y la Fundación Católica le invitan cordialmente a un seminario informativo sobre cómo planificar el final de esta vida y prepararse para una nueva vida en el cielo, el martes 12 de agosto, de 6 a 8 pm en el salón parroquial.

El “Seminario sobre Planificación Patrimonial y Final de la Vida” es un evento informativo gratuito y abierto al público.

Entre otros, los temas que abordarán el Padre Ken y un panel de expertos son testamentos, fideicomisos, poderes notariales para atención médica y finanzas a largo plazo, el tribunal sucesorio; además de decisiones sobre el final de la vida, como la cremación y la donación de su cuerpo a la ciencia. Le animamos a asistir. Tanto si tiene testamento como si no ha planificado el final de su vida, ¡aprenderá algo nuevo!

Puede confirmar su asistencia con Elizabeth Milan, de la Fundación Católica, en:

emilan@catholicfoundationelpaso.org o al 915-872-8412. También puede registrarse en línea en <https://catholicfoundationelpaso.org/events>

Para obtener más información sobre cómo donar al fondo de dotación de Santo Tomás de Aquino, comuníquese con Analisa Cordova Silverstein al 915-253-8665.

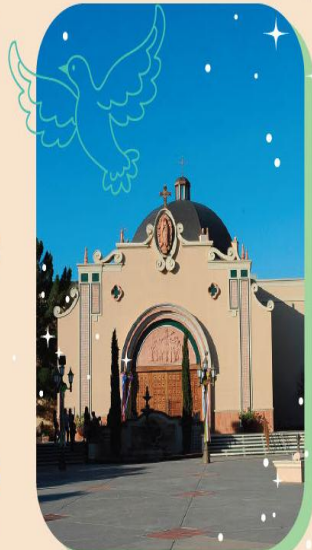
4th Annual Bilingual Diocesan Stewardship Conference

Save the Date

 CATHOLIC FOUNDATION
FOR THE DIOCESE OF EL PASO

Living Hope
Inspiring a Community
of Praying, Service & Giving

Saturday, August 9, 2025
St. Pius X Catholic Church • 8:00 am – 1:00 pm



For early registration contact Karina Sandoval at ksandoval@catholicfoundationelpaso.org or at 915- 872-8412

This Week

Tuesday; August 06

12-3pm OFFICE CLOSED FOR STAFF MEETING

6:30pm Liturgy Meeting

Thursday; August 07

5:30pm Liturgy & Adoration w/ Deacon Frank Segura

Friday;

August 08

6-9pm Curso Isaias (Curso Biblico)

Saturday; August 09

8am-5pm Curso Isaias (Curso Biblico)

Sunday; August 10

9am-11am Curso Isaias (Curso Biblico)

OBSERVANCES/ CONMEMORACIONES

Sunday: 18th Sunday in Ordinary Time

Monday: St. John Vianney, Priest

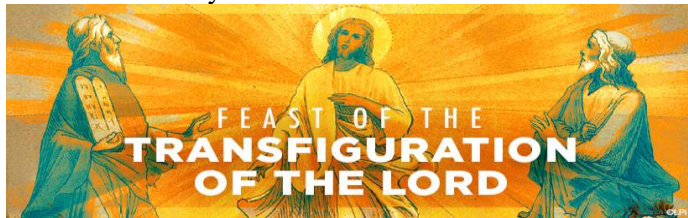
Tuesday: The Dedication of the Basilica of St. Mary Major

Wednesday: The Transfiguration of the Lord

Thursday: St. Sixtus II, Pope, and Companions, Martyrs;
St. Cajetan, Priest

Friday: St. Dominic, Priest

Saturday: St. Teresa Benedicta of the Cross, Virgin and Martyr



SUNDAY READINGS/ LECTURAS DOMINICALES

First Reading (Eccl 2:22)

For what profit comes to man from all the toil and anxiety of heart with which he has labored under the sun?

¿Qué provecho saca el hombre de todos sus trabajos y afanes bajo el sol?

Psalm: (Ps 90)

If today you hear his voice, harden not your hearts.

Señor ten compasión de nosotros.

Second Reading (Col 3:1)

If you were raised with Christ, seek what is above, where Christ is seated at the right hand of God.

Puesto que han resucitado con Cristo, busquen los bienes de arriba, donde esta Cristo, sentado a la derecha de Dios.

Gospel: (Lk 12:21)

Thus, will it be for all who store up treasure for themselves but are not rich in what matters to God."

Lo mismo le pasa al que amontona riquezas para si mismo y no se hace rico de lo que vale ante Dios.

18th SUNDAY IN ORDINARY TIME

August 03, 2025

READINGS/ LECTURAS

Sunday: Eccl 1:2; 2:21-23/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14, 17 (1)/ Col 3:1-5, 9-11/ Lk 12:13-21

Monday: Nm 11:4b-15/Ps 81:12-13, 14-15, 16-17/ Mt 14:13-21

Tuesday: Nm 12:1-13/Ps 51:3-4, 5-6ab, 6cd-7, 12-13/ Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14

Wednesday: Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/ Lk 9:28b-36

Thursday: Nm 20:1-13/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9/ Mt 16:13-23

Friday: Dt 4:32-40/Ps 77:12-13, 14-15, 16 and 21/ Mt 16:24-28

Saturday: Dt 6:4-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 47 and 51/ Mt 17:14-20



Saturday Aug 02

4:00pm End of contraception & abortion by Grace Martinez
+Carmen Delgado Gonzalez by Polo & Terry Gonzalez
Maria Elena Mendoza (Health) by Bertha & Carol

Sunday Aug 03

8:30am +Armando Lechuga by Family
+Armando Gallegos Solorio by Family
Maria Elena Mendoza (Health) by Bertha & Carol
10:00am +Juanita P.Castañeda by Rosalinda Álvarez
+Roberto Palacios by Rosalinda Álvarez
+Margarita Palacios by Rosalinda Álvarez

12:00pm For the Parishioners

Monday Aug 04

5:30pm +Teresa Marquez 10th Anniv
+William Aceves by Maggie Enriquez
+Carmen Montoya (+Bday) by Norma Apodaca
Mary Honeycutt (B-Day) by Norma Apodaca

Tuesday Aug 05

5:30pm +Grace Esquivel by Maggie Enriquez
+Leticia Robles by Rosalinda Robles
+Celia Méndez by Juanita Méndez

Wednesday Aug 06

5:30pm +Robert Narro, (+B Day) by Gloria Narro
+Hector Hernandez (+Bday) by Gloria Narro
+Enrique &+Enriquetta Paredes by Family
+Victor De Anda by Family

Thursday Aug 07

5:30pm Liturgy of the Word & Adoration w/
Deacon Frank Segura

Friday Aug 08

5:30pm +Ramon Enriquez by Maggie Enriquez
+Javier Puentes by Puentes
+Jose Corral by Son & Daughter

MENTAL HEALTH FIRST-AID

WHEN

Aug 15th, 2025, 5:30-8:30 pm

Aug 16th, 2025, 8am - 1pm

WHERE

**St. Thomas Aquinas Church
Parish Hall**

10970 Bywood Dr, El Paso, Texas

This course will teach you how to apply the MHFA Action Plan:

- Assess for risk of suicide or harm
- Listen nonjudgmentally
- Give reassurance and information
- Encourage appropriate professional help.
- Encourage self-help and other support strategies.

WHO NEEDS TO KNOW MENTAL HEALTH FIRST AID?

- ⇒ **Employers**
- ⇒ **Police Officers**
- ⇒ **Hospital Staff**
- ⇒ **Church Leaders**
- ⇒ **Caring Individuals**

Register: <https://forms.gle/En4TacHm1B46wgFv7>



Catholic End of Life Seminars

Learn how to protect and provide for your loved ones, how to choose your trustee and power of attorney, what is needed to update or create an estate plan, understand Catholic bioethics, wills, living trusts and more. Learn from our Catholic clergy and experts in law, medical, and personal finance. There will be time for you to ask any questions you may have and learn how to leave an estate gift to your parish. You can register for this free event by calling 915-872-8412 or online at catholicfoundationelpaso.org/events.



Mental Health FIRST AID

On average,

130

people die by suicide every day.

Source: American Foundation for Suicide Prevention

From 1999 to 2019,

841,000

people died from drug overdoses.

Source: Centers for Disease Control and Prevention

Nearly

1 IN 5

in the U.S. lives with a mental illness.

Source: National Institute of Mental Health

FREE OF CHARGE

**LIMITED SPACE
REGISTER AT:**



2025 Seminars

Wednesday, June 4 St. Raphael Parish 6pm (East)

Thursday, July 10 Christ the Savior Church (Northeast)

Tuesday, August 12 St. Thomas Aquinas Parish (East)

Wednesday, August 13 (Virtual Seminar)



SCAN HERE